



# Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cognitive Semantic Model (Lodz Studies in Language)

*Mikolaj Deckert*

Download now

[Click here](#) if your download doesn't start automatically

# Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cognitive Semantic Model (Lodz Studies in Language)

*Mikolaj Deckert*

## **Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cognitive Semantic Model (Lodz Studies in Language)**

Mikolaj Deckert

The book's principal argument is that the concepts of Cognitive Linguistics offer considerable explanatory potential which can be systematically used in accounts of translation, and especially of subtitling as its more specifically constrained audiovisual mode. Authentic English-to-Polish subtitling data are explored to uncover patterns of construal reconfiguration which can be categorised with the use of cognitive semantic constructs. The author also examines other hypotheses: spatio-temporal constraints, for example, do not always directly account for the reductionist alterations of the source text in subtitling. Also, target construals need not display lower granularity levels than original construals and granularity can de facto be boosted via subtitling. And last, but not least, the conventionalisation of language structures used in subtitles can be higher than that of the original expressions.

 [Download Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cognit ...pdf](#)

 [Read Online Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cogn ...pdf](#)

## **Download and Read Free Online Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cognitive Semantic Model (Lodz Studies in Language) Mikolaj Deckert**

---

### **From reader reviews:**

#### **Christy Brodersen:**

The experience that you get from Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cognitive Semantic Model (Lodz Studies in Language) could be the more deep you excavating the information that hide inside the words the more you get considering reading it. It does not mean that this book is hard to be aware of but Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cognitive Semantic Model (Lodz Studies in Language) giving you joy feeling of reading. The copy writer conveys their point in specific way that can be understood by means of anyone who read that because the author of this guide is well-known enough. This particular book also makes your current vocabulary increase well. Therefore it is easy to understand then can go to you, both in printed or e-book style are available. We suggest you for having this kind of Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cognitive Semantic Model (Lodz Studies in Language) instantly.

#### **Ruth Mahan:**

A lot of people always spent their own free time to vacation or even go to the outside with them friends and family or their friend. Were you aware? Many a lot of people spent that they free time just watching TV, or even playing video games all day long. If you wish to try to find a new activity that's look different you can read a book. It is really fun for yourself. If you enjoy the book that you simply read you can spent the entire day to reading a reserve. The book Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cognitive Semantic Model (Lodz Studies in Language) it is very good to read. There are a lot of those who recommended this book. They were enjoying reading this book. If you did not have enough space bringing this book you can buy the actual e-book. You can m0ore quickly to read this book from a smart phone. The price is not to fund but this book has high quality.

#### **Tom Moore:**

Many people spending their moment by playing outside having friends, fun activity together with family or just watching TV all day long. You can have new activity to enjoy your whole day by examining a book. Ugh, ya think reading a book can really hard because you have to take the book everywhere? It okay you can have the e-book, bringing everywhere you want in your Touch screen phone. Like Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cognitive Semantic Model (Lodz Studies in Language) which is keeping the e-book version. So , try out this book? Let's see.

#### **Norma Eberhart:**

A lot of publication has printed but it is unique. You can get it by online on social media. You can choose the most beneficial book for you, science, comedy, novel, or whatever through searching from it. It is called of book Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cognitive Semantic Model (Lodz Studies in Language). You can include your knowledge by it. Without leaving behind the printed book, it might add your knowledge and make anyone happier to read. It is most significant that, you must aware about guide. It can

bring you from one destination for a other place.

**Download and Read Online Meaning in Subtitling: Toward a  
Contrastive Cognitive Semantic Model (Lodz Studies in Language)  
Mikolaj Deckert #LURDKHJ0VAZ**

## **Read Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cognitive Semantic Model (Lodz Studies in Language) by Mikolaj Deckert for online ebook**

Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cognitive Semantic Model (Lodz Studies in Language) by Mikolaj Deckert Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cognitive Semantic Model (Lodz Studies in Language) by Mikolaj Deckert books to read online.

## **Online Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cognitive Semantic Model (Lodz Studies in Language) by Mikolaj Deckert ebook PDF download**

**Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cognitive Semantic Model (Lodz Studies in Language) by Mikolaj Deckert Doc**

Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cognitive Semantic Model (Lodz Studies in Language) by Mikolaj Deckert Mobipocket

Meaning in Subtitling: Toward a Contrastive Cognitive Semantic Model (Lodz Studies in Language) by Mikolaj Deckert EPub